

Adresseinformasjon fylles inn ved ekspedering. Se mottakerliste nedenfor.

Dijá siev. /Deres ref.:

Mijá siev. /Vår ref.:
23/00003-3

Biejvve /Dato:
25.04.2023

Innkalling til styremøte i Árran 02.05.23

På vegne av styrets leder Inga-Lill Sundset innkalles styret i stiftelsen Árran til styremøte tirsdag 2. mai 2023 kl. 12 -14 på Teams.

Vennligst si fra hvis du ikke kan møte, slik at vara kan innkalles. Varamedlemmer møter på signal.

Forslag til saksliste:

Sak 12/23	Godkjenning av innkalling, saksliste og protokoller
Sak 13/23	Orienteringer
Sak 14/23	Fastsettelse av årsregnskap 2022
Sak 15/23	Regnskapsrapport 1. kvartal 2023
Sak 16/23	Omdanning fra stiftelse til AS – høring
Sak 17/23	Forlengelse av engasjement kst direktør, u.off. § 23, 1. ledd
Sak 18/23	Eventuelt

Vedlagt følger saksfremstillinger.

Varrudagáj/Med hilsen
Árran

Beate Ráhka-Knutsen
Kst. direktør
+47 91541340

*Dáhkkiiduvvam elektrávnálasj dokumænnta I vuollájtjállema dagá
Dokumentet er elektronisk godkjent og har ingen signatur*

Tjuovvusa /Vedlegg:
Protokoll styremøte i Árran 17.02.23
Ársregnskap 2022 Árran Offentlig (for signering)
230425 Resultatregnskap og balanse Árran jan - mar 2023

Vuosstájuálde /Mottakere:
Museum, Anne Kristin Gurák
Sonja Alice Steen
Ann Irene Skoglund Sæter
Astrid Dankertsen
Inga-Lill Sundset

Moattádus /Kopi til:
Giella / språk, Jørn-Robert Knutsen
Administrasjon, Ørjan Paulsen
Fauske Revisjon AS, Jan-Erik Opli
Sparebanken Narvik, Knut Sandberg
Idar Kintel
Vegar Jakobsen Bæhr
Kim Schei

Sak 12/23 Godkjenning av innkalling, saksliste og protokoll

Saksdokumenter:

- Innkalling, saksliste og saksfremstillinger til styremøte sendt per mail.
- Protokoll styremøte 17.02.23.

Forslag til vedtak:

Innkalling og saksliste godkjennes.
Protokoll 17.02.23 godkjent ved signering i Signant.

Sak 13/23 Orienteringer

Saksdokumenter:

- Ingen

Saksfremstilling:

Muntlig orienteringer fra styreleder og direktør.

Forslag til vedtak:

Orienteringen tas til etterretning.

Sak 14/23 Fastsettelse av årsregnskap 2022

Saksdokumenter:

- Årsregnskap 2022 Árran (offentlig) med noter og kontantstrømpstilling.

Saksfremstilling:

Direktøren fremmer med dette forslag til årsregnskap med vedlegg for stiftelsen for regnskapsåret 2022. Årsoppgjøret med noter og kontantstrømpstilling er satt opp av Fauske revisjon AS, basert på bokføring og avstemming utført av Økonomihuset Fauske AS.

Regnskapet er revidert. Revisor opplyser at revisjonsberetningen ikke vil inneholde noen merknader eller forbehold, og «ren» beretning blir avgitt. Beretningen sendes styret når regnskapet er signert av alle styremedlemmer og vil ettersendes styrets medlemmer. Beretningen legges ved årsregnskapet til regnskapsregisteret.

Årsregnskapet for 2022 er gjort opp med et underskudd på kr. – 1 475 477, som foreslås dekket av egenkapitalen. Egenkapitalen per 31.12.2022 er etter dette kr. – 2 097 512.

Forslag til note 12 spørsmålet om fortsatt drift foreslås fastsatt gjennom styrevedtaket.

Forslag til vedtak:

1. Årsregnskapet for 2022 med et resultat på kr. – 1 475 477 godkjennes.
2. Underskuddet føres mot annen egenkapital.
3. Egenkapitalen per 31.12.2022 er etter dette kr. – 2 097 512.
4. Styret mener at forutsetning om fortsatt drift er til stede for Árran. Árran har tapt all bokført egenkapital, men har positiv verdijustert egenkapital. Árran har imidlertid negativ arbeidskapital og likviditetsutfordringer på slutten av året og har behov for tilførsel av likviditet. Styret har bedt stifterne om å tre sammen for å legge til rette for en langsiktig forvaltning av virksomheten. Styret har iverksatt utredning om omdanning fra stiftelse til

aksjeselskap (AS) i løpet av året. Dersom Stiftelsestilsynet gir sin tilslutning, vil stiftelsen bli avvirket og et nytt aksjeselskap med likelydende formål og offentlige eiere overta virksomheten. Inntil det eventuelt skjer, vil stiftelsens styre arbeide for sikring av fortsatt drift gjennom økning av driftskreditsrammen og forbedrede årlige resultater over flere år. Sametingets faste årlige tilskudd vil sikre basisaktivitetene ved senteret i overskuelig fremtid. Faste tilskudd utgjorde ca 11,8 mill kr i 2022.

Sak 15/23 Regnskapsrapport 1. kvartal 2023

Saksdokumenter:

- 230425 Resultatregnskap og balanse Årran jan – mar 2023.

Saksfremstilling:

Direktøren legger med dette fram regnskap og balanse for stiftelsen per 1. kvartal 2023, sammenholdt med periodiserte tall fra årsbudsjett for 2023, vedtatt i desember 2022.

Regnskapet er ført i januar – februar av Økonomihuset Fauske AS, mens fra 1. mars fører Årran selv regnskapet.

Regnskapet viser et resultat på ca. kr. – 290 000, som er ca. kr. 115 000 dårligere enn budsjettet for 1. kvartal (kr. - 175 000). Grunnen til at *budsjettet* innebærer underskudd i 1. kvartal er at trekk i lønn for ferie gjøres først i 2. kvartal (periodisering).

Begrunnelsen for underskuddet i regnskapet er primært at det ikke er bokført inntekter på prosjekt e-læring, av forsiktighetshensyn, samtidig som det har påløpt lønnskostnader og tjenestekjøp på ca. kr. 145 000 per 31.3.23. Prosjektet skal gå i overskudd når det leveres.

Stiftelsen har kunnet betale alle forpliktelser etter hvert som de forfaller i 1. kvartal, hovedsakelig på grunn av at Sametinget utbetaler 100 % av årets tilskudd i 1. kvartal. Det forventes imidlertid likviditetsproblemer i 6. termin 2023.

Balansesiden er mest påvirket av bokføringen av tilskudd. Totalkapitalen er på ca. 24,0 mill. kr. Kundefordringer øker med ca. 1,4 mill. kr. per 1. kvartal 2023 pga innvilgede nye prosjekttilskudd hittil i år, hvorav halvparten er utbetalt. Bankbeholdningen per 31.3.23 er på ca. 3,3 mill. kr. Alle faste driftstilskudd fra Sametinget er utbetalt.

Av leverandørgjelden på 4,3 mill. kr. per 31.3.23 er 3,8 mill. kr. knyttet til bokføring av tilskudd. Annen leverandørgjeld er på ca. 0,5 mill. kr., en nedgang på ca. 0,2 mill. kr. fra 31.12.2022. Annen kortsiktig gjeld på ca. 1,2 mill. kr. er hovedsakelig skyldige feriepengene.

Forslag til vedtak:

1. Regnskapet for 1. kvartal 2023 godkjennes.

Sak 16/23 Omdanning fra stiftelse til AS – høring

Saksdokumenter:

- Prosjektbeskrivelse omdanning av Árran fra stiftelse til aksjeselskap (AS), utkast 19.04.23, oversendt samme dag.

Saksfremstilling:

Det vises til vedtak i sak 08/23 den 17.02.23 hvor fremdriftsplanen i prosjektet ble lagt frem.

Direktøren legger med dette fram utkast til prosjektbeskrivelse som skal benyttes som høringsnotat til stifterne og tiltenkte eiere, grunnlag for informasjon til ansatte og drøftinger med tillitsvalgte.

Utarbeidelse og kvalitetssikring

Høringsnotatet er utarbeidet av prosjektleder med bistand fra og kvalitetssikring av advokatene Ulf W Andersen og Bjørn Øiulstad, Oslo. Dokumentet er også kvalitetssikret av revisor Fauske revisjon AS.

Oppdatert tidsplan

Tidsplanen er oppdatert og fremkommer under kap. 3.11 i prosjektbeskrivelsen.

Ansattmedvirkning

Direktøren planlegger å legge dokumentet frem på et ansattmøte i uke 17, som også skal anses som tidlig informasjon til de tillitsvalgte, jf. aml 16-5 (1). Det vil bli formelle drøftinger med tillitsvalgte allerede nå, jf. samme paragraf. Det er for øvrig lagt opp til drøfting med tillitsvalgte også i juni, når svar fra stifterne foreligger, og før styrets planlagte vedtak om å søke Stiftelsestilsynet om oppløsning.

Høring

Styret inviteres nå til å vedta å sende prosjektbeskrivelsen *på høring* til stifterne, jf. stiftelsl. § 49. Det omfatter Staten v/ KDD, Hamarøy og Narvik kommuner (for tidl. Tysfjord kommune) og Nordland fylkeskommune. Det foreslås at det gis en frist til 01.06.23 med å uttale seg. I høringsbrevet kan det fremheves spørsmål som en ønsker særskilt tilbakemelding på, men det er mulig for stifterne å kommentere alle sider ved saken.

Det foreslås også at den tredje tiltenkte eierne av aksjeselskapet, Sametinget, i tillegg til Hamarøy kommune og Nordland fylkeskommune som stiftere, også høres. Det samme gjelder Sparebanken Narvik som er en viktig premissgiver for omdannelsen.

Merknadsbehandling og vedtak

Det foreslås at basert på tilbakemeldingene fra høringsrunden og drøfting med ansattes tillitsvalgte utarbeides en revidert versjon som vedtas av styret 13. juni og som er grunnlag for søknad til Stiftelsestilsynet som forventes ferdigbehandlet innen 4 uker fra søknad.

Prospekt for nytt AS

I juni-møtet foreslås også oppdatert prospektet for aksjeselskapet med all underliggende dokumentasjon (stiftelsesprotokoll, vedtekter, forslag til aksjonæravtale) til tiltenkte eiere med et mål om avklaring om aksjetegning i selskapet innen utgangen av september 2023.

Sametinget behandler revidert budsjett for 2023 mellom 5. og 9. juni og det *kan* komme avklaring angående deres aksjeinnskudd da.

Virksomhetsoverdragelse, overføring av eiendeler og forpliktelser kan finne sted først når Stiftelsestilsynet har godkjent avviklingen og det nye selskapet er etablert.

Prosjektregnskap

Sametinget har gitt tilskudd på kr. 100 000 til utarbeidelse av dokumentasjonen. Per uke 16 i april er det brukt kr. 58 000 til juridisk bistand.

Forslag til vedtak:

1. Styret mener prosessen er utførende beskrevet og er tilfredsstillende som beslutningsgrunnlag på nåværende tidspunkt.
2. Styret vedtar å sende foreliggende prosjektbeskrivelse på høring til stifterne, Staten v/ KDD, Hamarøy og Narvik kommuner (for tidl. Tysfjord kommune) og Nordland fylkeskommune, som gis frist til 01.06.23 med å uttale seg.
3. Samtidig vedtas det å sende dokumentet på høring til Sametinget, som er tiltenkt medeier, samt Sparebanken Narvik, som er en viktig premissgiver.
4. Styret ber direktøren ivareta kravet om medvirkning fra de ansatte og kravet om informasjon til og drøfting med de ansattes tillitsvalgte.

Sak 17/23 Forlengelse av engasjement kst direktør, u.off. § 23, 1. ledd

Sak 18/23 Eventuelt